# APPENDICES

## APPENDIX A

# THE CALCULATION OF DIFFICULTY INDEX OF THE TRY-OUT

Number of Items	Difficulty Index	Interpretation
1.	0.17	Difficult
2.	0.17	Difficult
3.	0.13	Difficult
4.	0.28	Difficult
5.	0.37	Moderate
6.	0.11	Difficult
7.	0.19	Difficult
8.	0.22	Difficult
9.	0.41	Moderate
10.	0.13	Difficult
11.	0.22	Difficult
12.	0.59	Moderate
13.	0.22	Difficult
14.	0.56	Moderate
15	0.72	Easy
16.	0.28	Difficult
17.	0.52	Moderate
18.	0.22	Difficult
19.	0.2	Difficult
20.	0.37	Moderate
21.	0.09	Difficult
22.	0.25	Difficult
23.	0.09	Difficult
24.	0.44	Moderate
25.	0.35	Moderate
26.	0.57	Moderate
27.	0.81	Easy
28.	0.67	Moderate
29.	0.13	Difficult
30.	0.3	Difficult
31.	0.8	Easy
32.	0.28	Difficult
33.	0.31	Moderate
34.	0.48	Moderate
35.	0.35	Moderate
36.	0.35	Moderate
37.	0.52	Moderate
38.	0.44	Moderate
39.	0.31	Moderate
40.	0.39	Moderate
41.	0.52	Moderate
42.	0.89	Easy

#### **APPENDIX B**

# THE CALCULATION OF THE DISCRIMINATION POWER OF THE TRY-OUT

Number of Items	Discrimination Index	Interpretation
1.	0.33	Satisfactory
2.	0.26	Satisfactory
3.	0.19	Poor
4.	0.48	Good
5.	0.44	Good
6.	0.22	Satisfactory
7.	• 0.37	Satisfactory
8.	0.3	Satisfactory
9.	0.59	Good
10.	0.26	Satisfactory
11.	0.3	Satisfactory
12.	0.59	Good
13.	0.37	Satisfactory
14.	0.44	Good
15.	0.33	Satisfactory
16.	0.41	Good
17.	0.3	Satisfactory
18.	0.22	Satisfactory
19.	0.33	Satisfactory
20.	0.37	Satisfactory
21.	0.19	Poor
22.	0.37	Satisfactory
23.	0.19	Poor
24.	0.22	Satisfactory
25.	0.33	Satisfactory
26.	0.48	Good
27.	0.37	Satisfactory
28.	0	Poor
29.	0.19	Poor
30.	0.22	Satisfactory
31.	0.19	Poor
32.	0.11	Poor
33.	0.04	Poor
34.	0.07	Poor
35.	0.33	Satisfactory
36.	0.11	Poor
37.	0.22	Satisfactory
38.	0.44	Good
39.	0.41	Good
40.	0.48	Good
41.	0.15	Poor
42.	0.07	Poor

#### **APPENDIX C**

No	X	X <sup>2</sup>	No	X	X2
1.	38	1444	31.	14	196
2.	37	1369	32.	13	169
3.	30	900	33.	13	169
4.	26	676	34.	13	169
5.	26	676	35.	12	144
6.	26	676	36.	12	144
7.	25	625	37.	12	144
8.	25	625	38.	11	121
9.	23	529	39.	11	121
10.	23	529	40.	11	121
11.	22	484	41.	11	121
12.	21	441	42.	11	121
13.	19	361	43.	10	100
14.	19	361	44.	9	81
15.	19	361	45.	9	81
16.	18	324	46.	8	64
17.	18	324	47.	7	49
18.	18	324	48.	7	49
19.	18	324	49.	7	49
20.	18	324	50.	6	36
21.	18	324	51.	4	16
22.	17	289	52.	4	16
23.	17	289	53.	4	16
24.	16	256	54.	3	9
25.	16	256	55.	1	1
26.	15	225	Total:	848	16434
27.	15	225	n	55	
28.	14	196	Mean	15,418	
29.	14	196	Var.	61,12	
30.	14	196	1		

# THE CALCULATION FOR RELIABILITY KR-21 OF THE TRY OUT

Where: x : the score of the students' test

- n : number of try-out students
- M : mean
- V : variant
- K : number of items
- R : reliability

Mean:

$$M = \frac{\Sigma x}{n} = \frac{848}{55} = 15,418$$

Variant:

$$V = \frac{\Sigma x^2 - \Sigma x^{2/n}}{n} = \frac{16434 - 16434^{2/55}}{55} = 61,12$$

$$K = 42$$

**Reliability:** 

$$r = \frac{K}{K-1} \left( 1 - \frac{M(K-M)}{K.V} \right) = \frac{42}{42-1} \left( 1 - \frac{15,418(42-15,418)}{42.61,12} \right) = 0,86$$

Result:

Because r score (0,86) is more than r table (0,266) it can be concluded that the test is reliable.

## **APPENDIX D**

## ERRONEOUS SENTENCES MADE BY THE STUDENTS IN COMPLETION OF SENTENCES USING ELLIPTICAL PRO-FORMS (PART A)

No.	Erroneous sentences	The missing Auxiliary	Frequency of occurrence
L.	We must finish task four, and Susana - too	must	57
2.	They haven't gone to Bali before, and neither - Diane	has	42
3.	I had never flown before, and George - either	hadn't	41
4.	Father has a new car from his boss, and so - uncle Thomas	does	36
5.	We can't handle this case any longer, and they - either	can't	29
6.	You shouldn't leave that room in these hours, and he - either	shouldn't	27
7.	Charles always comes late to school, and his friend - too	does	19
8.	Fiona won't come to this competition, and neither - Lady	will	18
	Total:		269

#### ERROR: Absence of Auxiliary

#### ERROR: Misuse of Auxiliary

No.	Erroneous sentences	The correct Auxiliary	Frequency of occurrence
l.	Beni was absent, and neither was Charlie and Dony	were	27
2.	We must finish task four, and Susana should too	must	20
3.	They haven't gone to Bali before, and neither have Diane	has	18
4.	I had never flown before, and George has either	hadn't	17
5.	Father has a new car from his boss, and so has uncle Thomas	does	17
6.	We can't handle this case any longer, and they don't either	can't	14
7.	We can't handle this case any longer, and they can either	can't	12
8.	I didn't know that she was there, and neither <i>do</i> they	didn't	11

You shouldn't leave that room in these hours, and he should either	shouldn't	3
Total:		139

#### ERROR: Misuse of elliptical pro-forms

No.	Erroneous sentences	The correct pro-form	Frequency of occurrence
1.	I am ready to face the exam, and either is your mother	SO	56
2.	Beni was absent, and either were Charlie and Dony	SO	41
3.	I had never flown before, and George hadn't too	either	40
4.	Father has a new car from his boss, and either does uncle Thomas	SO	38
5.	We can't handle this case any longer, and they can too	either	35
6.	You shouldn't leave that room in these hours, and he shouldn't <i>neither</i>	either	29
7.	You shouldn't leave that room in these hours, and he shouldn't too	either	18
8.	I didn't know that she was there, and <i>either</i> did they	neither	10
9.	Fiona won't come to this competition, and so will Lady	neither	6
10.	Fiona won't come to this competition, and <i>either</i> will Lady	neither	3
	Total:		276

#### ERROR: Absence of elliptical pro-forms

No.	Erroneous sentences	The missing pro-form	Frequency of occurrence
I.	Fiona won't come to this competition, and - won't Lady	neither	1
	Total:		1

#### **ERROR:** Absence of Copula

No.	Erroneous sentences	The missing Copula	Frequency of occurrence
1.	I am ready to face the exam, and my friends - too	are	44
2.	Your brothers are very kind, and so - your mother	îS	21
3.	Beni was absent, and so - Charlie and Dony	were	19
4.	Beni was absent, and - neither Charlie	were	13

and the second sec
97

## ERROR: Misuse of Copula

No.	Erroneous sentences	The correct Copula	Frequency of occurrence
1.	We must finish task four, and Susana is too	must	11
2.	We must finish task four, and Susana was too	must	10
3.	I had never flown before, and George was too	hadn't	10
4.	We can't handle this case any longer, and they are too	can't	8
5.	I didn't know that she was there, and neither are they	did	5
6.	I didn't know that she was there, and neither were they	did	4
7.	You shouldn't leave that room in these hours, and he is either	shouldn't	1
8.	Charles always comes late to school, and his friend is too	does	1
	Total:		50

#### ERROR: Miscellaneous

No.	Erroneous sentences	The correct response	Frequency of occurrence
1.2	We must finish task four, and Susana must does too	must	1
2.	Charles always comes late to school, and his friend comes too	does	1
3.	Charles always comes late to school, and his friend <i>always</i> too	does	4
4.	Charles always comes late to school, and his friend late too	does	1
5.	We must finish task four, and Susana will finish too	must	1
6.	I had never flown before, and George either move a flown before	hadn't either	2
7.	We must finish task four, and Susana will you	must too	2
8.	Your brothers are very kind, and so <i>like</i> your mother	is	1
9.	Your brothers are very kind, and <i>either</i> with your mother	so is	6

10.	Beni was absent, and neither with Charlie and Dony	so were	2
11.	Fiona won't come to this competition, and neither want Lady	will	1
12.	We must finish task four, and Susana neither too	must too	4
13.	They haven't gone to Bali before, and either than Diane	neither has	3
14.	Your brothers are very kind, and so with your mother	is	1
15.	We must finish task four, and Susana too will I	must too	6
	Total:		36

## APPENDIX E

## ERRONEOUS SENTENCES MADE BY THE STUDENTS IN COMPLETION OF SENTENCES IN ISOLATED CLAUSAL ELLIPSIS (PART B)

#### **ERROR:** Absence of Auxiliary

No.	Erroneous sentences	The missing Auxiliary	Frequency of occurrence
1.	While I - eating my lunch, etc.	was	20
2.	I - seeing her is tomorrow	am	5
3.	Tomorrow I - saw her	will	3
4.	-You want some more coffee	do	2
5.	- She/he want some more coffee?	does	2
6.	I - just heard that you were ill	have	1
	Total:		33

#### ERROR: Misuse of Auxiliary

No.	Erroneous sentences	The correct auxiliary	Frequency of occurrence
1.	Are you need some more coffee?	do	27
2.	While I am eating my lunch	was	26
3.	Does anyone at home?	is	16
4.	Did you finished?	have	9
5.	She'll enjoy it more than last year she'll enjoy it	-	5
6.	I was seeing her tomorrow	am	4
7.	Were you finished the exam?	have	3
8.	While is eating my lunch	was	2
9.	Do you finished?	have	2
10	Joan have opened. Joan have closed the door		1
h	Total:	the second s	95

## ERROR: Absence of Verb

No.	Erroneous sentences	The missing verb	Frequency of occurrence
1.	They can be -, should be - and will be disciplined	disciplined	9
2.	Would you - some of coffee?	have/want	6

3.	While I'm - my lunch, I heard	eating	5
4.	Bob might - course too	take	4
	Total:		24

## ERROR: Misuse of Verb Form

No.	Erroneous sentences	The correct verb form	Frequency of occurrence
1.	She'll enjoy it more than last year she enjoy it	enjoyed	12
2.	Tomorrow I will seeing her	see	7
3.	Susan know	knows	5
4.	While I ea! my lunch	eating	2
5.	She come too late	comes/come	1
6.	How to built	build	1
7.	Bob might took the course	take	1
8.	I am sorry to heard that you were ill	hear	1
	Total:		30

## Error: Absence of Copula

No.	Erroneous sentences	The missing copula	Frequency of occurrence
Ι.	It - no problem	is	13
2.	They can - disciplined, should - disciplined and will be disciplined	be	8
3.	- anybody at home?	is	7
	Total:		28

## Error: Misuse of Copula

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Are there anyone at home?	is	6
2.	I too be late again	am	3
3.	We are want too see her tomorrow	am	3
4.	Are you finished?	have	2
5.	Tomorrow I will be see her	-	1
6.	You are come too late	-	1
	Total:		17

No.	Erroneous sentences	The missing V+Compl.	Frequency of occurrence
1.	Bob is might - too	take the course	3
2.	They can - and they should - and they will be disciplined	be disciplined	2
	Total:		5

## ERROR: Absence of Verb-plus-complement (V+Compl.)

## ERROR: Misinterpretation of instruction/ Making conclusion

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Susan doesn't know abcut theatre	Susan knews	20
2.	They must be disciplined	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	16
3.	He has had workers from Ireland and France	He has had workers from Ireland and workers from France	13
4.	He don't know how to build an aquarium	He would build an aquarium the theatre more than Susan knows	3
5.	George and Bob might take the course	George will take the course, and Bob might take it too	2
6.	So he is from France	He has had workers from Ireland and workers from France	1
7.	So he has had workers from France	He has had workers from Ireland and workers from France	1
8.	It's tomorrow	I am seeing her tomorrow	1
9.	So you were ill	I heard that you were ill	1
10.	So Bob might too	George will take the course, and Bob might take it too	1
11.	So, I couldn't eat my lunch	While I was eating my lunch, I heard someone knock at the door.	1
	Total:		60

No.	Erroneous sentences	The missing SP	Frequency of occurrence
1.	While - eating my lunch	I	15
2.	Is - finished?	уоц	4
3.	Would - like to have some more coffee?	you	2
4.	Joan was opened the door in the morning and - closed the door in the evening	he/she	1
	Total:		22

#### ERROR: Absence of Subjective Pronoun (SP)

## ERROR: Misuse of Subjective Pronoun (SP)

No.	Erroneous sentences	The correct SP	Frequency of occurrence
1.	Tomorrow you are seeing her	I	3
2.	When she eating her lunch	I	2
	Total:		5

#### ERROR: Absence of Objective Pronoun (OP)

No.	Erroneous sentences	The missing OP	Frequency of occurrence
1.	How to build -	it	14
	Total:		14

#### ERROR: Misuse of Possessive Pronoun (PP)

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	I will see his tomorrow	him	1
2.	When I eating her lunch	my	1
	Total:		2

#### ERROR: Absence of Noun

No.	Erroneous sentences	The missing Noun	Frequency of occurrence
1.	He has had workers from Ireland and from France he has had - too	workers	6
2.	Joan have opened Joan have closed the door	the door	1
	Total:		7

## ERROR: Improper Word Order

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	She'll enjoy it more than <i>last year</i> she enjoy it -	than she enjoyed it last year	20
2.	George will take the course, and Bob might 100 take the -	might take the course too	15
3.	He would build an aquarium if only he knew how is it	how it is	5
4.	- There's anyone at home tomorrow night?	is there anyone	3
5.	He has had workers from Ireland and from France he has had workers -	and he has had workers from France too.	3
6.	- you have finished?	have you finished?	1
7.	I too be - late again	I am too late again	1
	Total:		48

# ERROR: Changing meaning

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	He has had workers from Ireland and he has had experience worked in France	He has had workers from Ireland and workers from France	6
2.	He has had workers from Ireland and come from France	He has had workers from Ireland and workers from France	5
3.	She'll enjoy it more than a year	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	4
4.	She'll enjoy it more less last year	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	3
5.	He has had workers from Ireland and the workers are from France	He has had workers from Ireland and workers from France	3
6.	If you heard it that you were ill	I heard that you were ill	2
7.	He has had workers from Ireland and from France he workers	He has had workers from Ireland and workers from France	1
8.	He has had workers from Ireland and he had a good lecture to from France	He has had workers from Ireland and workers from France	1
9.	He has had workers from Ireland and from France to Ireland he had workers	He has had workers from Ireland and workers from France	1

10.	She'll enjoy it she enjoy it very much	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	1
11.	She'll enjoy it for along last year	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	1
12.	She'll enjoy it longer than last year	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	1
13.	She'll much more enjoyier now	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	1
14.	Tomorrow she'll singing	I am seeing her tomorrow	1
15.	James knows more about the theatre than the museum	James knows more about the theatre than Susan knows	1
17.	James knows more about the theatre than Susan's	James knows more about the theatre than Susan knows	1
18.	He has had workers from Ireland and to France	He has had workers from Ireland and workers from France	1
19.	Disciplined have been should and will be do by them	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	1
20.	They can do it, they should do it and they be disciplined	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	1
21.	They can't be disciplined, after this exam they should and will be disciplined	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	1
22.	They can afford it, so they should and will be disciplined	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	1
23.	If they can, they should have been and will be disciplined	They can be disciplined, should be disciplined and must be disciplined	1
	Total:		39

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Bob might will take the course too	George will take the course, and Bob might take it too	9
2.	Bob will take the course might too	George will take the course, and Bob might take it too	7
3.	Bob might too to take the course	George will take the course, and Bob might take it too	3
4.	Joan was opened the door and he closed the door	Joan opened the door. Joan closed the door	2
5.	We are want to see her tomorrow	I am seeing her tomorrow	2
6.	I seeing her is tomorrow	I am seeing her tomorrow	2
7.	When I while eating my lunch	While I was eating my lunch, I heard someone knock at the door.	1
8.	Susan knows more about the theatre	James knows more about the theatre than Susan knows	1
9.	How build an aquarium and he would build	He would build an aquarium if only he knew how to build it	1
10.	How is the manner to build an aquarium	He would build an aquarium if only he knew how to build it	1
11.	Joan has opened and closed the door. Joan opened the door and closed the door	Joan opened the door. Joan closed the door	1
12.	She'll enjoy it she enjoyed it more than last year she is enjoy it	She'll enjoy it more than she enjoyed it last year	1
13.	It's ok, no problem	It's no problem/ it's not a problem	1
14.	Do you have finished?	Have you finished?	1
15.	Have you been finished?	Have you finished?	1
16.	Tomorrow I will be see her	I will see her tomorrow	1
17.	I didn't heard that you were ill	I heard that you were ill	1
18.	I haven't heard that you were ill	I heard that you were ill	1
	Total:		37

ERROR: Addition of unnecessary utterances

No.	Erroneous sentences	The misuse of LF	Frequency of occurrence
1.	Joan is opened the door. Joan is closed the door	Change active to passive	2
2.	Joan was opened the door. Joan was closed the door.	Change active to passive	2
3.	Is too late?	Change statement to question	2
4.	It's not too late?	Change statement to question	2
5.	Are you seeing her tomorrow?	Change statement to question	2
6.	How did build an aquarium	Change statement to question	2
7.	Some more coffee please	Change offer to statement	2
8.	Is it anyone tonight?	Change statement to question	1
9.	I would like a cup of coffee, please?	Change offer to request	1
10.	Are there a coffee?	Change offer to request	1
11.	Is it too late?	Change statement to question	1
12.	How build an aquarium?	Change statement to question	1
13.	How can he build?	Change statement to question	- 1
14.	How make its	Change statement to question	1
15.	How much the price?	Change statement to question	1
16.	How would build an aquarium?	Change statement to question	1
17.	Do you know how to build an aquarium?	Change statement to question	1
18.	Should they can will be more disciplined?	Change statement to question	I
19.	Tomorrow you seeing her?	Change statement to question	1
20.	So how does he build an	Change statement to question	1
	Total:		27

## ERROR: Misuse of Language Function (LF)

#### **ERROR:** Substitution

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Others from France	The workers	4
2.	One day after today.	Тототоч	2
3.	You are so late	Too	1
4.	Bob do it too	Does drive a car	1
5.	It doesn't matter	It's not a problem	1
6.	While take my lunch, I heard someone knock at the door.	eating	1
	Total:		10

#### **APPENDIX F**

## ERRONEOUS SENTENCES MADE BY THE STUDENTS IN COMPLETION OF DISCOURSE CLAUSAL ELLIPSIS IN DIALOGUE (PART C)

#### ERROR: Absence of Verb

No.	Erroneous sentences	The missing Verb	Frequency of occurrence
1.	Are you - seriously?	saying/ telling	45
2.	I'm - very seriously.	saying/ telling	36
	Total:		81

#### ERROR: Misuse of Verb Form (VF)

No.	Erroneous sentences	The correct VF	Frequency of occurrence
1.	No, I haven't see him since yesterday	seen	11
2.	No, I haven't saw him, since yesterday	seen	7
3.	Do you see Roger at all this morning?	seen	5
4.	Did you finish?	finished	1
5.	Are you sure he will coming?	come	1
6.	I think Bob drive too	drives	1
	Total:		26

#### **ERROR: Double Verbs**

No.	Erroneous sentences	The correct Verb	Frequency of occurrence
Ŀ.	Don't <i>do translate</i> Chinese to English by any chance, do they?	do	5
	Total:		5

#### **ERROR:** Absence of Copula

No.	Erroneous sentences	The missing Copula	Frequency of occurrence
1.	I'm wonder where -	is	9
2.	Yes, it - strange	is	2
3.	Yes, I'm. He - sick very serious.	is	1
4.	Yes, he - very ill	is	1
_	Total:		13

## ERROR: Misuse of Copula

No.	Erroneous sentences	The correct Copula	Frequency of occurrence
1.	Yes, it was very strange	is	7
2.	I wonder where Roger are	is	3
3.	I think Bob is too	Is	2
	Total:		12

#### **ERROR: Double Copulas**

No.	Erroneous sentences	Double Copulas	Frequency of occurrence
1.	I hope everything's is ok	is	2
2.	I hope that everything's are well	are	2
	Total:		4

## ERROR: Absence of Verb-plus-Complement (V+Compl.)

No.	Erroneous sentences	The missing V+Compl.	Frequency of occurrence
1.	No, I haven't - since yesterday	seen him	4
2.	I think Bob - is too	drives a car	2
	Total:		6

## ERROR: Misuse of Subjective Pronoun (SP)

No.	Erroneous sentences	The correct SP	Frequency of occurrence
1.	Yes, <i>it</i> is very seriously ill	he	22
2.	You wouldn't have a clue. But I could give you his number if you like. I got it here somewhere.	I	15
3.	You don't do Chinese to English by any chance, do you?	they	11
4.	No, I haven't seen he since yesterday	him	7
5.	<i>I</i> don't do Chinese to English by any chance, do they?	They	5
6.	Yes, she is strange	he	3
7.	They wouldn't have a clue	I	2
8.	I wonder where they are	He	1
9.	He is funny you should say that.	It	1
	Total:		67

#### **ERROR:** Absence of Subjective Pronoun

No.	Erroneous sentences	The missing SP	Frequency of occurrence
1.	I wonder where - is	he	9
2.	- Don't do translate Chinese to English by any chance, do they?	They	5
3.	Yes, - very strange	it	3
4.	Is - seen Roger at all this morning?	you	1
	Total:		18

## ERROR: Misuse of Possessive Pronoun (PP)

No.	Erroneous sentences	The correct PP	Frequency of occurrence
1.	No, I haven't seen his since yesterday	him	1
2.	Is his ill seriously?	he	2
	Total:		4

## ERROR: Absence of Objective Pronoun (OP)

No.	Erroneous sentences	The missing OP	Frequency of occurrence
1.	No, I haven't seen - since yesterday	him	1
	Total:		1

## **ERROR:** Absence of Noun

No.	Erroneous sentences	The missing Noun	Frequency of occurrence
1.	I think Bob drive - too	a car	1
	Total:		1

## ERROR: Misuse of Auxiliary

No.	Erroneous sentences	The correct Auxiliary	Frequency of occurrence
1.	Did you seen Roger at all this morning?	Have	22
2.	Do you seen Roger at all this morning?	Have	16
3.	Are you know someone who does translation?	Do	5
4.	Had you seen Roger at all this morning?	Have	4
5.	Is seen Roger at all this morning?	Have	2
6.	No, I'm not seen Roger at all this morning?	Have	2
7.	Doesn't he do Chinese to English by any chance, do they?	Do	1
	Total:		52

## ERROR: Absence of Auxiliary

No.	Erroneous sentences	The missing Auxiliary	Frequency of occurrence
1.	No, I - never seen him since yesterday	have	1
2.	- I seen Roger at all this morning?	Have	1
	Total:		2

# ERROR: Improper Word Order

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	I wonder where is he -	Where he is	16
2.	- Don't you do Chinese to English by any chance, do they?	They don't do	9
3.	- Wouldn't you have a clue	I wouldn't	8
4.	- Don't <i>they</i> do Chinese to English by any chance, do they?	They don't do	5
5.	- I have seen Roger at all this morning?	Have you	2
6.	- The ill is seriously?	Is he ill	2
7.	- Hope you everything's well	I hope	1
8.	- Doesn't he do Chinese to English by any chance, don't they?	They don't do	1
	Total:		44

## ERROR: Absence of Adjective

No.	Erroneous sentences	The missing Adjective	Frequency of occurrence
1.	Is it seriously -?	ill	13
2.	He's very seriously	ill	9
3.	Is he seriously -?	ill	6
	Total:		28

#### ERROR: Misuse of Adjective

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Yes, I'm. He sick very serious.	seriously	1
	Total:		1

## **ERROR:** Substitution

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency
1,	Yes, it's very bad	seriously ill	17
2.	I think Bob does a car	drives	7
3.	Yes, he has a very bad condition	is ill very seriously.	1
4.	I didn't met him since yesterday	seen	1
5.	You may take it	can have a piece of cake	1
6.	Yes, I'm. He sick very serious.	ill	1
	Total:		28

## ERROR: Changing meaning

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	Yes, he is a strange boy.	Yes, it is strange.	7
2.	Yes, I am strange.	Yes, it is strange.	2
3.	Why do you want to know him?	Don't you know it?	2
4.	I am seriously asking you where he is.	Is he seriously ill?	1
5.	l'm very relieved.	He is ill very seriously.	1
6.	You are very kind!	He is ill very seriously.	1
7.	It's very nice	He is ill very seriously.	1
8.	Does anyone who know about translation?	Do you know anyone who does translation?	1
9.	Why are you sure?	Are you sure that he will be there?	1
10	I wonder where this book come from.	l wonder where he has been/ I wonder where he is.	1
11.	Yes, he is stranger.	Yes, it is strange	1
	Seriously. I don't know!	Is he seriously ill?	1
13.	Do you have seriously in your mind?	Is he seriously ill?	1
	I'm very sorry. I don't know where he is.	He is ill very seriously.	1
15	No, since yesterday. I cannot go with you.	No, I haven't seen him since yesterday.	1
	Total:		104

No.	Erroneous sentences	The misuse of LF	Frequency of occurrence
1.	I wonder. Where is he now?	Change statement to question	9
2.	Please don't do Chinese to English.	Change question to request	7
3.	Does bob drives a car?	Change statement to question	3
4.	Of course please take it by yourself?	Change statement to question.	2
5.	I wonder, where is he go?	Change statement to question	1
	Total:		22

## ERROR: Misuse of Language Function (LF)

#### ERROR: Addition of unnecessary utterances

No.	Erroneous sentences	The correct answer	Frequency of occurrence
1.	You suppose to be don't Chinese to English by any chance, do they?	They don't do Chinese to English by any chance, do they?	1
2.	I hope everything's become well	I hope everything's well	1
3.	I hope everything's are well	I hope everything's well	1
4.	What do you know anyone who does translation?	Do you know anyone who does translation?	1
5.	It's very funny do you should say that.	It's funny you should say that	1
7.	Do you know is it?	Don't you know it?	1
8.	I hope everything's well for she	I hope everything's well	1
9.	I hope everything's will well	I hope everything's well	1
10.	I was wonder where is he.	I wonder where he is	1
11,	It's not funny you should say that.	It's funny you should say that	1
17.	The ill is seriously?	Is he ill seriously?	1
18.	Is it a seriously ill?	Is he ill seriously?	1
19.	Yes, I'm. He is sick very seriously.	Yes, he is ill very seriously	1
	Total:		19

## ERROR: Absence of Adverb

No.	Erroneous sentences	The missing Adverb	Frequency of occurrence
1.	Yes, he - very ill.	seriously	3
	Total:		3

#### **APPENDIX G**

#### **TEST PROBLEM**

## A. Complete these sentences using too, so, either or neither! Look at the example:

Tom won't come to the exhibition, and neither will L.

1.	I am ready to face the exam, and my friends
2.	Your brothers are very kind, and your mother.
3.	Beni was absent, and Charlie and Donny.
4.	We must finish task four, and Susana
5.	They haven't gone to Bali before, and Diane.
6.	I had never flown before, and George
7.	Father has a new car from his boss, and uncle Thomas.
8.	We can't handle this case any longer, and they
9.	I didn't know that she was there, and they.
10.	You shouldn't leave that room in these hours, and he
11.	Charles always comes late to school, and his friend
12.	Fiona won't come to this competition, and Lady.

## B. Give the complete version of the underlined elliptical construction! Look at the example:

She can't sing tonight, <u>so she won't.</u> Complete version: *so she won't sing*.

1. While eating my lunch, I heard someone knock at the door.

.....

2. <u>Some more coffee?</u>

.....?

4.	James knows more about the theatre than Susan.
5.	He would build an aquarium if only he knew how.
6.	Anyone at home?
7.	They can, should and will be disciplined.
8.	George will take the course, and <u>Bob might too.</u>
9	Joan opened and closed the door. (Make it into two sentences)
10.	He has had workers from Ireland and from France.
11.	She'll enjoy it more than last year.
12.	No problem,
13.	Finished?
14.	"When are you seeing her?" ~ " <u>Tomorrow."</u>
15.	Heard that you were ill.

C. Read the dialogues below and write the complete formal grammatical structures of the underlined phrases, clauses, or informal structure! Look at the example:

A: Like to go out tonight?
→ Would you like to go out tonight?
B: Yes, love to. Anywhere in mind?
→ Yes, I'd love to. Do you have anywhere in mind?
I. Stroeve: "Where is Strickland?"
Karlsen: "He's ill," "Know it?"
⇒ 1)?
Stroeve: "Seriously?"
⇒ 2)?
Karlsen: "Very."
⇒ 3)
II. A: Know anyone who does translation?
→ 4)?
B: Funny you should say that. Yeah, I met a man just the other day. He said that
he was setting up an agency.
→ 5)
A: Don't do Chinese to English by any chance, do they?
→ 6)?

- B: Wouldn't have a clue. But I could give you his number, if you like. I got it here somewhere.
- ⇒ 7).....

#### III. A: John drives a car.

B: I think Bob does too.

→ 8) .....

PERPUSTAEAAN Universitas Katolik Widya Mandala EURABAW

IV. A: Can I have a piece	of cake?
---------------------------	----------

B: Please do.

⇒ 9) .....

- V. A: Peter will be there.
  - B: Are you sure?
  - → 10) .....?

# VI. A: Seen Roger at all this morning?

→ 11)?
B: No, since yesterday.
→ 12)
A: I wonder where.
⇒ 13)
B: Yes. strange.
⇒ 14)
A: Hope everything's well.
→ 15)

Good luck!